

**Filološki fakultet / Njemački jezik i književnost / SAVREMENI NJEMAČKI JEZIK VI**

|                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |                          |                            |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------|----------------------------|
| <b>Naziv predmeta:</b>                          | SAVREMENI NJEMAČKI JEZIK VI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |                          |                            |
| <b>Šifra predmeta</b>                           | <b>Status predmeta</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Semestar</b> | <b>Broj ECTS kredita</b> | <b>Fond časova (P+V+L)</b> |
| 3717                                            | Obavezan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 6               | 10                       | 0+8+0                      |
| <b>Studijski programi za koje se organizuje</b> | Njemački jezik i književnost                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                 |                          |                            |
| <b>Uslovljenost drugim predmetima</b>           | Nema uslova za prijavljivanje i slušanje predmeta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                 |                          |                            |
| <b>Ciljevi izučavanja predmeta</b>              | Sticanje vještina razumijevanja govora i pisanog teksta, ovladavanje pismenim i usmenim izražavanjem na njemačkom jeziku, usavršavanje i unapređivanje postojećeg znanja iz gramatike njemačkog jezika. Uvježbavanje studenata da na tekstovima iz oblasti književnosti i publicistike uočavaju i klasifikuju prevodilačke probleme i da ih shodno situaciji rješavaju i prenose na srpski jezik.                                                                                         |                 |                          |                            |
| <b>Ishodi učenja</b>                            | Nakon što student položi ovaj ispit, biće u mogućnosti da: 1.Razumije i prepriča/argumentuje/reaguje i izrazi stav o temi datog teksta nivoa C1.1/C1.2, 2.Opiše predikat po svim kategorijama u datom tekstu (lice, broj, vrijeme, rod i način); 3.Analizira rečenice u datom tekstu (tip rečenice, vrste, odnosi); 4.Vlada transformacijama rečenica/dijelova rečenice: nominalizacija, verbalizacija, aktiv i pasiv, participska konstrukcija (prošireni atribut) – relativna rečenica; |                 |                          |                            |
| <b>Ime i prezime nastavnika i saradnika</b>     | mr Tatjana Čalasan, strani lektor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                 |                          |                            |
| <b>Metod nastave i savladanja gradiva</b>       | Vježbe, konsultacije, samostalna izrada domaćih zadataka, samostalna izrada kontrolnih testova na času.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                 |                          |                            |
| <b>Plan i program rada</b>                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |                          |                            |
| Pripremne nedjelje                              | Priprema i upis semestra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                 |                          |                            |
| I nedjelja, pred.                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |                          |                            |
| I nedjelja, vježbe                              | Razum. govora i pisanog teksta; Usmene i pismene vježbe; Gramatika u primjeni; Konverzacija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |                          |                            |
| II nedjelja, pred.                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |                          |                            |
| II nedjelja, vježbe                             | Razum. govora i pisanog teksta; Usmene i pismene vježbe; Gramatika u primjeni; Konverzacija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |                          |                            |
| III nedjelja, pred.                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |                          |                            |
| III nedjelja, vježbe                            | Razum. govora i pisanog teksta; Usmene i pismene vježbe; Gramatika u primjeni; Konverzacija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |                          |                            |
| IV nedjelja, pred.                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |                          |                            |
| IV nedjelja, vježbe                             | Razum. govora i pisanog teksta; Usmene i pismene vježbe; Gramatika u primjeni; Konverzacija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |                          |                            |
| V nedjelja, pred.                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |                          |                            |
| V nedjelja, vježbe                              | 1.test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                 |                          |                            |
| VI nedjelja, pred.                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |                          |                            |
| VI nedjelja, vježbe                             | Razum. govora i pisanog teksta; Usmene i pismene vježbe; Gramatika u primjeni; Konverzacija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |                          |                            |
| VII nedjelja, pred.                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |                          |                            |
| VII nedjelja, vježbe                            | Razum. govora i pisanog teksta; Usmene i pismene vježbe; Gramatika u primjeni; Konverzacija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |                          |                            |
| VIII nedjelja, pred.                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |                          |                            |
| VIII nedjelja, vježbe                           | Razum. govora i pisanog teksta; Usmene i pismene vježbe; Gramatika u primjeni; Konverzacija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |                          |                            |
| IX nedjelja, pred.                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |                          |                            |
| IX nedjelja, vježbe                             | Razum. govora i pisanog teksta; Usmene i pismene vježbe; Gramatika u primjeni; Konverzacija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |                          |                            |
| X nedjelja, pred.                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |                          |                            |
| X nedjelja, vježbe                              | 2.test                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                 |                          |                            |
| XI nedjelja, pred.                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |                          |                            |
| XI nedjelja, vježbe                             | Razum. govora i pisanog teksta; Usmene i pismene vježbe; Gramatika u primjeni; Konverzacija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |                          |                            |
| XII nedjelja, pred.                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |                          |                            |
| XII nedjelja, vježbe                            | Razum. govora i pisanog teksta; Usmene i pismene vježbe; Gramatika u primjeni; Konverzacija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |                          |                            |
| XIII nedjelja, pred.                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |                          |                            |

|                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                               |                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------|
| XIII nedjelja, vježbe                                                                                                                                                                                        | Razum. govora i pisanog teksta; Usmene i pismene vježbe; Gramatika u primjeni; Konverzacija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                               |                           |
| XIV nedjelja, pred.                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                               |                           |
| XIV nedjelja, vježbe                                                                                                                                                                                         | Razum. govora i pisanog teksta; Usmene i pismene vježbe; Gramatika u primjeni; Konverzacija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                               |                           |
| XV nedjelja, pred.                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                               |                           |
| XV nedjelja, vježbe                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                               |                           |
| <b>Opterećenje studenta</b>                                                                                                                                                                                  | Nastava i završni ispit: (13 sati) x 16 = 208 sati Neophodne pripreme prije početka semestra (administracija, upis, ovjera) 2x (16 sati) = 32 sata Ukupno opterećenje za predmet 10x30=300 sati<br>Dopunski rad za pripremu ispita u popravnom ispitnom roku, uključujući i polaganje popravnog ispita od 0 do 60 sati (preostalo vrijeme od prve dvije stavke do ukupnog opterećenja za predmet 208 sati)<br>Struktura opterećenja: 208 sati (Nastava)+32 sata (Priprema)+60 sati (Dopunski rad) |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                               |                           |
| <b>Nedjeljno</b>                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               | <b>U toku semestra</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                               |                           |
| <b>10 kredita x 40/30=13 sati i 20 minuta</b><br>0 sat(a) teorijskog predavanja<br>0 sat(a) praktičnog predavanja<br>8 vježbi<br><b>5 sat(a) i 20 minuta</b><br>samostalnog rada, uključujući i konsultacije |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               | Nastava i završni ispit:<br><b>13 sati i 20 minuta x 16 =213 sati i 20 minuta</b><br>Neophodna priprema prije početka semestra (administracija, upis, ovjera):<br><b>13 sati i 20 minuta x 2 =26 sati i 40 minuta</b><br>Ukupno opterećenje za predmet:<br><b>10 x 30=300 sati</b><br>Dopunski rad za pripremu ispita u popravnom ispitnom roku, uključujući i polaganje popravnog ispita od 0 do 30 sati (preostalo vrijeme od prve dvije stavke do ukupnog opterećenja za predmet)<br><b>60 sati i 0 minuta</b><br>Struktura opterećenja: <b>213 sati i 20 minuta (nastava), 26 sati i 40 minuta (priprema), 60 sati i 0 minuta (dopunski rad)</b> |                                               |                                               |                           |
| <b>Obaveze studenta u toku nastave</b>                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               | Studenti su obavezni da pohađaju vježbe, učestvuju u radu na vježbama, rade sve tri provjere znanja, kolokvijum i završni ispit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                               |                           |
| <b>Konsultacije</b>                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                               |                           |
| <b>Literatura</b>                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               | Helbig, G./ Buscha, J.: Deutsche Grammatik, Ein Handbuch für Ausländerunterricht, Landenscheidt Verlag 1996; Lehrwerk: A.Buscha, G.Linthout: Das Oberstufenbuch, Deutsch als Fremdsprache, Schubert Verlag 2005; (poglavlja 5-8)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                               |                           |
| <b>Oblici provjere znanja i ocjenjivanje</b>                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               | Ocjenjuju se: prvi test 20 poena, 2.test 20 poena (ukupno 40 poena); Prisustvo sa 5 poena. Domaći zadaci 5 poena. Završni ispit 50 poena ukupno. Prelazna ocjena se dobija ako se kumulativno sakupi najmanje 51 poen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                               |                           |
| <b>Posebne naznake za predmet</b>                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                               |                           |
| <b>Napomena</b>                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                               |                           |
| <b>Ocjena:</b>                                                                                                                                                                                               | F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | E                                             | D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | C                                             | B                                             | A                         |
| <b>Broj poena</b>                                                                                                                                                                                            | manje od 50 poena                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | više ili jednako 50 poena i manje od 60 poena | više ili jednako 60 poena i manje od 70 poena                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | više ili jednako 70 poena i manje od 80 poena | više ili jednako 80 poena i manje od 90 poena | više ili jednako 90 poena |